



MATERIAŁ INFORMACYJNY

dot. treningu sytuacyjnego
Wspólnej polsko-niemieckiej Placówki w Ludwigsdorfie
10 września 2021 r.



Dieses Projekt wird aus Mitteln
des Fonds für die Innere Sicherheit
der Europäischen Union kofinanziert.



1 Ostatni trening sytuacyjny Wspólnej polsko-niemieckiej Placówki w Ludwigsdorfie

Grupa robocza składająca się z funkcjonariuszy Straży Granicznej i niemieckiej Policji Federalnej oraz instruktorów i trenerów policyjnych obu służb opracowała w okresie realizacji projektu wspólne procedury postępowania w typowych sytuacjach operacyjnych wspólnych polsko-niemieckich placówek. W tym celu przeanalizowano kompleksową technikę i taktykę interwencji obu służb oraz opracowano jej wady i zalety w odniesieniu do współpracy. Rezultatem tych prac jest podręcznik dotyczący skoordynowanych procedur we wspólnych działaniach oraz koncepcja szkoleniowa dla Wspólnych polsko-niemieckich Placówek w Pomellen, Świecku i Ludwigsdorfie. Działania realizowane były przez funkcjonariuszy w asyście polskich i niemieckich instruktorów i trenerów policyjnych.

Skoordynowane działania zapewniają funkcjonariuszom większe bezpieczeństwo podczas wspólnych czynności służbowych i stanowią istotny wkład w rozszerzenie możliwości operacyjnych mieszanych patroli.

Scenariusz - Podejrzenie przerzutu osób

Straż Graniczna i Policja Federalna wspólnie opracowują raport sytuacyjny, który przekazywany jest do placówek znajdujących się w polsko-niemieckim regionie przygranicznym i który stanowi podstawę do planowania działań.

W momencie rozpoczęcia służby funkcjonariusze zostali poinformowani o tym, że ubiegłej nocy na terytorium Polski został ujawniony pojazd, którego kierowcą był obywatel Polski i z którym podróżowało kilku obywateli krajów północnoafrykańskich bez dokumentów uprawniających ich do pobytu.

Funkcjonariusze otrzymują rozkaz patrolowania dróg dojazdowych do autostrady na terytorium Polski i Niemiec. W tym mom

encie wpływa informacja, że kierowca pewnego pojazdu nie zatrzymał się do kontroli i kontakt wzrokowy z uciekającym pojazdem został przerwany. Patrole otrzymują informacje dotyczące marki pojazdu, numeru rejestracyjnego i domniemanego kierunku ucieczki.





Funkcjonariusze rozpoczynają działania mające na celu ujawnienie pojazdu i skontrolowanie osób podróżujących tym pojazdem. Dalszy rozwój sytuacji jest niepewny.

2 Dotychczasowe działania projektowe

Po trzech latach prac 31 października 2021 r. dobiega końca projekt Straży Granicznej i niemieckiej Policji Federalnej mający na celu wzmocnienie Wspólnych polsko-niemieckich Placówek. Od marca 2020 roku pandemia koronawirusa i związane z nią przedsięwzięcia ukierunkowane na zapobieganie dalszemu rozprzestrzenianiu się wirusa miały wpływ na działania obu parterów projektowych, mimo to prace projektowe nie zostały w żadnym momencie wstrzymane, były jedynie znacznie ograniczone. Doprowadziło to do przedłużenia pierwotnie planowanego okresu realizacji projektu z dwóch do trzech lat.

Projekt realizuje dwa główne cele:

- I Poprawa skuteczności walki z przestępczością transgraniczną i nielegalną migracją na polsko-niemieckiej granicy oraz
- II Wzmocnienie subiektywnego poczucia bezpieczeństwa ludności w regionie przygranicznym.

Szczegółowe cele projektu:

- Zwiększenie ilości i jakości wspólnych patroli,
- Zwiększenie widoczności wspólnych patroli na forum publicznym,
- Wzmocnienie zdolności operacyjnych wspólnych placówek,
- Wzmocnienie wzajemnego zaufania i kompetencji międzykulturowych,
- Wzmocnienie zdolności wspólnej oceny i analizy ryzyka w celu zapobiegania przestępczości transgranicznej i nielegalnej migracji.

Zakup sześciu pojazdów służbowych

W ramach projektu aby jeszcze bardziej zwiększyć liczbę wspólnych patroli zakupiony został dla każdej Wspólnej polsko-niemieckiej Placówki jeden pojazd służbowy Landrover Discovery i jeden Mercedes Vito.

Pojazdy te są wykorzystywane zarówno na terytorium Polski jak i Niemiec. Zostały one specjalnie oznakowane i są dzięki temu rozpoznawalne dla wszystkich jako wspólny patrol polskiej Straży Granicznej z Policją Federalną. Ponadto pojazdy te są wyposażone w technologię informatyczną i środki łączności obu służb.





"Wspólne patrole Straży Granicznej i niemieckiej Policji Federalnej działają transgranicznie. Nowe pojazdy służbowe zapewniają funkcjonariuszom dostęp do wszystkich dostępnych systemów poszukiwawczych w dowolnym czasie i miejscu oraz możliwość kontaktu ze służbami dyżurnymi po stronie polskiej i niemieckiej" - wyjaśnia Torsten Ebert.

Kursy języka polskiego i niemieckiego zintegrowane ze służbą

Podczas wspólnych patroli funkcjonariusze są od siebie zależni. Jasna i jednoznaczna komunikacja gwarantuje wspólny sposób postępowania podczas czynności służbowych i może uratować życie w sytuacji kryzysowej.

W tym kontekście od września 2019 r. do służby funkcjonariuszy Wspólnych polsko-niemieckich Placówek w Pomellen, Świecku i Ludwigsdorfie włączone zostały kursy językowe. Grupa robocza przeanalizowała przebieg służby wspólnego patrolu i opracowała tę służbę tematycznie. Wynikiem było 12 obszarów tematycznych począwszy od wywiadu policyjnego poprzez kontrolę ruchu drogowego, przeszukiwanie pomieszczeń i mieszkań aż po interakcje społeczne, które w całości stanowią podstawę kursów językowych. W każdym tygodniu o jednakowym czasie odbywały się kursy nauki języka niemieckiego i polskiego. Zajęcia były tak skoordynowane, żeby funkcjonariusze polscy i niemieccy mogli też regularnie ćwiczyć w tandemie.

Ze względu na pandemię koronawirusa kursy językowe były po części prowadzone w formie szkolenia online.

Wymiana funkcjonariuszy między Strażą Graniczną a Policją Federalną

W okresie od czerwca do listopada 2019 r. 18 funkcjonariuszy Straży Granicznej i 18 funkcjonariuszy Policji Federalnej skorzystało z możliwości odbycia praktyki w placówce kraju sąsiedniego. Funkcjonariusze ci zostali oddelegowani do obszarów, które nie odpowiadały ich codziennemu środowisku służby w ramach wspólnych placówek. Wymiana ta miała na celu przybliżenie procedur działań i właściwości strony partnerskiej oraz wspieranie kompetencji językowych i międzykulturowych funkcjonariuszy.





Wspólna analiza ryzyka i wspólny raport sytuacyjny

W ostatnich miesiącach grupa analityków intensywnie pracowała nad informacjami, które składają się na wspólny raport sytuacyjny. Analizie poddane były przede wszystkim procesy przepływu informacji, tj. kto rejestruje jakie przypadki i jakie są kanały raportowania. Celem jest uniknięcie podwójnej ewidencji przypadków, a tym samym zniekształceń raportu sytuacyjnego.

Wspólny raport sytuacyjny i cotygodniowe sprawozdania wykorzystywane są do szybszego rozpoznawania i reagowania na zmieniające się tendencje np. w odniesieniu do szlaków wykorzystywanych przez nielegalną migrację i do innego rodzaju przestępczości transgranicznej.

Wspólna analiza obszaru działań stanowi również podstawę przy planowaniu patroli we Wspólnych polsko-niemieckich Placówkach. Funkcjonariusze mogą być teraz jeszcze skuteczniej wykorzystani w centralnych punktach pod względem geograficznym i czasowym.





3 Ze służby Wspólnych Placówek

Pandemia koronawirusa miała wpływ również na służbę Wspólnych polsko-niemieckich Placówek. Ze względu na przepisy krajowe i wewnętrzne wspólna służba mogła być niekiedy realizowana tylko w ograniczonym zakresie. Obecnie, po uzgodnieniu wspólnych koncepcji higieny i bezpieczeństwa we wszystkich trzech wspólnych placówkach znów możliwa jest realizacja wspólnego trybu służby.

Ludwigsdorf | Wspólna polsko-niemiecka Placówka znów wspólnie trenuje

Mimo, że pandemia jeszcze się nie skończyła, znów istnieje możliwość realizacji wspólnych polsko-niemieckich przedsięwzięć szkoleniowych. Dnia 5 lipca 2021 skorzystano z tej możliwości w ramach wspólnego dnia szkoleniowego Wspólnej polsko-niemieckiej Placówki. Program ćwiczeń obejmował czynności kontrolne busów oraz czynności zatrzymania osób w takich pojazdach.

Upřednio procedury działań zostały omówione teoretycznie wspólnie z polskimi i niemieckimi kolegami.

Takie standardowe sytuacje są zawsze wyzwaniem. Obok taktycznego umiejscowienia i zabezpieczenia własnego istotą wspólnych polsko-niemieckich patroli jest ponadto i przede wszystkim wspólna komunikacja.

To co w założeniu jest barierą językową między polskimi i niemieckimi funkcjonariuszami okazuje się być korzyścią, gdy wykorzystywane jest do lepszej komunikacji z podróżnymi lub osobami kontrolowanymi.

Kolejną zaletą patroli jest wspólne transgraniczne pozyskiwanie informacji o osobie kontrolowanej. Funkcjonariusze Wspólnej polsko-niemieckiej Placówki mają do dyspozycji dwa krajowe systemy informatyczne. Ale również tu ważne jest ćwiczenie skoordynowanych działań.

Podczas treningu sytuacyjnego Wspólna polsko-niemiecka Placówka miała dokonać zatrzymania oraz sprawdzenia tożsamości. Symulacja pokazała również, że nie zawsze jest to łatwe, zwłaszcza gdy obecni są inni pasażerowie lub gdy osoba zatrzymana nie chce współpracować.

Nawet w tych trudniejszych sytuacjach patrole Wspólnych polsko-niemieckich Placówek działały w sposób opanowany i komunikatywny. Bez presji zastosowano i sprawdzono nabyte umiejętności językowe.





Pomellen | 14 kwietnia 2021 | Policja federalna zatrzymuje sprawcę licznych przestępstw

W dniu wczorajszym funkcjonariusze Wspólnej polsko-niemieckiej Placówki w Pomellen kontrolowali na federalnej autostradzie numer 11 na wysokości miejscowości Pomellen kierowcę pojazdu marki VW T4 na polskich numerach rejestracyjnych. Początkowo mężczyzna ten wylegitymował się polskim dowodem osobistym, okazał również polskie prawo jazdy. Przy bliższym przyjrzeniu się dokumentom funkcjonariusze rozpoznali, że są całkowicie sfałszowane. Mężczyzna skonfrontowany z tym faktem wahając się wyciągnął swój niemiecki dowód osobisty. W wyniku sprawdzenia danych osobowych w systemach policyjnych okazało się, że istnieje kilka wpisów odnośnie tego 52-letniego obywatela Niemiec. Prokuratura w Stralsundzie wydała nakaz aresztowania za oszustwo, fałszerstwo dokumentów i prowadzenie pojazdów bez prawa jazdy. Mężczyzna został zatrzymany i najbliższe dwa lata spędzi w zakładzie karnym. Podczas przeszukania pojazdu funkcjonariusze znaleźli gaz bez wymaganego identyfikatora, co jest naruszeniem ustawy o broni. Ponadto poruszał się on pojazdem bez obowiązkowego ubezpieczenia oc i bez prawa jazdy. W związku z tym funkcjonariusze postawili mu również zarzuty fałszerstwa dokumentów, prowadzenia pojazdu bez dokumentów uprawniających do kierowania pojazdem, naruszenia prawa o obowiązkowym ubezpieczeniu oc oraz ustawy o broni.

6

Frankfurt (Oder) | Ujawnienie nielegalnego wjazdu 14 osób na autostradzie federalnej numer 12

W nocy z środy na czwartek funkcjonariusze polskiej Straży Granicznej i niemieckiej Policji Federalnej zatrzymali 14 mężczyzn, którzy wjechali nielegalnie do kraju. W ramach wzmożonych poszukiwań na granicy wewnętrznej polsko-niemiecki patrol ok. godz. 00:45 skontrolował pasażerów autokaru jadącego w kierunku Berlina autostradą federalną numer 12. Podczas kontroli funkcjonariusze stwierdzili u 30 pasażerów różnych narodowości rozbieżności co do celu ich podróży.

Kilku obywateli Gruzji, Ukrainy i Mołdawii w wieku od 21 do 47 lat okazało do kontroli oprócz ważnych paszportów również polskie umowy o pracę. W dalszym toku rozpytywania oświadczyli, że zamierzali podjąć pracę w Niemczech, Belgii i Holandii. Innych potwierdzających dokumentów nie przedstawili. W przypadku jednego obywatela Gruzji i Ukrainy funkcjonariusze stwierdzili przekroczenie dozwolonego czasu pobytu. Ze względu na podejrzenie zamiaru nielegalnego





podjęcia pracy Policja Federalna wszczęła przeciwko nim postępowanie przygotowawcze z powodu podejrzenia nielegalnego przekroczenia granicy.

Po zakończeniu wszystkich czynności policyjnych funkcjonariusze Policji Federalnej nadzorowali wyjazd tych mężczyzn do Polski.

[...] - uwagi tłumacza

Tłumaczenie składa się z 8 (ośmiu) stron.

Za zgodność z tłumaczeniem.

Agata Trauer, tłumacz dyplomowany i przysięgły języka niemieckiego.

Niemiecka Policja Federalna, Centrum Współpracy w Świecku, 08.09.2021 r.

